



注音版

小猪唏哩呼噜

唏哩呼噜和他的弟弟

孙幼军
著
裘兆明
图



春风文艺出版社



注音版

小猪唏哩呼噜

唏哩呼噜和他的弟弟

孙幼军
著
裴兆明
图



春风文艺出版社

© 孙幼军 2009

图书在版编目 (CIP) 数据

小猪唏哩呼噜·唏哩呼噜和他的弟弟：注音版/孙幼军著。
—沈阳：春风文艺出版社，2009.1
(aoe 名著)
ISBN 978-7-5313-3453-8

I. 小… II. 孙… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125. 4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第164823号

春风文艺出版社出版发行

地址：沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码：110003

联系电话：024—23284285

春风文艺出版社 网址：www.chinachunfeng.net

小布老虎编辑部 主页：xblh.chinachunfeng.net

E-mail: xiaobuhu1998@sina.com

沈阳市新友印刷有限公司印刷

幅面尺寸：180mm×210mm

印张：7.5

字数：132 千字

印数：1—15 000 册

2009 年 1 月第 1 版

2009 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑：单瑛琪

责任校对：范丽颖

封面设计：冯少玲

印制统筹：刘 成

定价：16.00 元

版权专有 侵权必究

如有质量问题，请与印刷厂联系调换

联系电话：024—88517857

mù lù
目 录



- 1 小不点儿 /1
- 2 最小的孩子跟大伙儿
bù yí yàng /7
- 3 猴子掌柜 /12
- 4 还是一笔糊涂账 /20
- 5 老狼三角眼进村了 /24
- 6 猴子掌柜来访 /32
- 7 没有汽油，汽车照样跑 /39
- 8 金流星皮鞋店 /50
- 9 狗头牌大礼服 /64
- 10 毛驴市长设宴 /75
- 11 一件怪事 /83
- 12 猩猩大饭店 /88



13 wū dǐng yóu lè chǎng
屋 顶 游 乐 场 /96

14 zhū mā ma xià yūn le
猪 妈 妈 吓 晕 了 / 103

15 xīng xīng zǒng jīng lǐ gāo xīn pìn qǐng
猩 猩 总 经 球 高 薪 聘 请 / 113

16 kě lián de hóu zi xiān sheng
可 怜 的 猴 子 先 生 / 119

17 qí qí xiǎo jiě
琪 琪 小 姐 / 126

18 bù zhī qù de hóu zi zhǎng guì hé yán lì de dà xiàng jǐng chá
不 知 趣 的 猴 子 掌 柜 和 严 厉 的 大 象 警 察 / 135

19 jìn gù
禁 锢 / 142

20 gè yǒu gāo zhāo er
各 有 高 招 儿 / 146

21 hōng dòng quán chéng
轰 动 全 城 / 153

22 xīng xīng zǒng jīng lǐ de gāo zhāo er
猩 猩 总 经 球 的 高 招 儿 / 159

23 wǒ shì yì zhī ní bā xiǎo zhū
我 是 一 只 泥 巴 小 猪 / 165



1

xiǎo bù diǎn er
小不点儿

zhū tài tai yí xià zi jiù shēng le 12 gè hái zi zhū xiān shēng kuài
猪太太一下子就生了12个孩子，猪先生快
huo de yào mìng tā tí qǐ dà lán zi shuō děng yí xià wǒ qù gěi
活得要命，他提起大篮子说：“等一下，我去给
nǐ nòng xiē hǎo chī de
你弄些好吃的！”

zhū xiān shēng shuō wán jiù
猪先生说完，就
jí jí máng máng de pǎo xiàng zhèn
急急忙忙地跑向镇
wài le
外了。

yào nòng dào zuì kě kǒu
要弄到最可口、
zuì yǒu yíng yǎng de dōng xi bì
最有营养的东西，必
xū pǎo dào yuǎn chù nà zuò dà sēn
须跑到远处那座大森

lin li qù zhū xiān shēng pīn mìng jiā kuài jiǎo bù zhǐ pǎo de qì chuǎn xū
林里去。猪先生拼命加快脚步，只跑得气喘吁



xū mǎn shēn dà hàn

吁，满身大汗。

dà sēn lín li guǒ rán yǒu xǔ duō hǎo dōng xi hóng sè de dà cǎo

大森林里果然有许多好东西：红色的大草

méi hēi sè de yě pú táo hái yóu xiāng pēn pēn de hé tao hé zhēn zi

莓、黑色的野葡萄，还有香喷喷的核桃和榛子。

zhū bà ba de dà lán zi

猪爸爸的大篮子

hěn kuài jiù zhuāng mǎn le

很快就装满了。

tā zhèng yào huí qù

他正要回去

de shí hou yòu kàn jiàn cǎo

的时候，又看见草

cóng lǐ yǒu gè dà mó

丛里有个大蘑

gu nà ge mó gu hū rán

菇。那个蘑菇忽然

dòng le yí xià zhū bà ba dūn xià qù zǐ xì kàn nà hǎo xiàng shì gāng

动了一下，猪爸爸蹲下去仔细看，那好像是刚

gāng shēng xià lái de yí gè xiǎo xiǎo de gǒu zāi zi zhēn qí guài tā de

刚生下来的一个小小的狗崽子。真奇怪，他的

mā ma dào nǎ er qù le

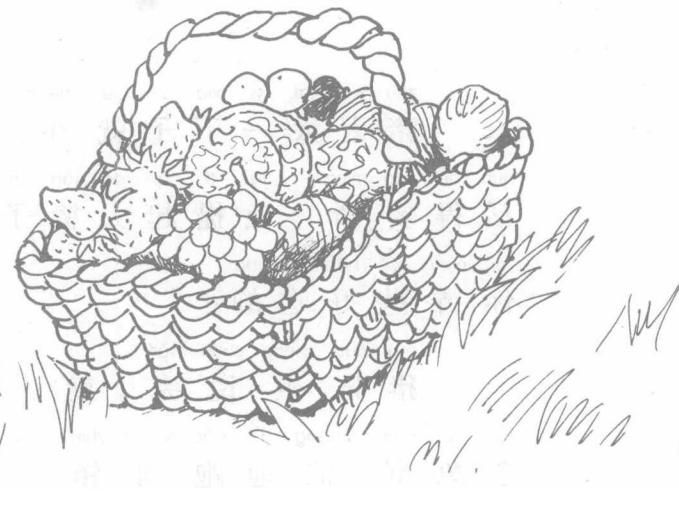
妈妈到哪儿去了？

zhū bà ba xiàng sì zhōu kàn kan shéi dōu méi yǒu tā dà shēng hǎn

猪爸爸向四周看看，谁都没有。他大声喊：

wèi zhè shì shéi de hái zi ya

“喂——这是谁的孩子呀？”





méi yǒu rén huí
没 有 人 回

dá
答 。

tā wǎng qián
他 往 前
pǎo chū jǐ bù yòu
跑 出 几 步 ， 又
dà shēng jiào hǎn hái
大 声 叫 喊 ， 还
shì méi yǒu rén huí
是 没 有 人 回

dá zhū xiān shēng shēng qì de shuō
答 。 猪 先 生 生 气 地 说 :

“ 这 个 妈 妈 太 不 像 话 ! 怎 么 可 以 把 这 么 小 的
wá wa diū xià bù guǎn
娃 娃 丢 下 不 管 ? ”

tā zuǐ li dū nang zhe wǎng jiā zǒu zǒu chū qù hǎo yuǎn tā yòu
他 嘴 里 嘟 囔 着 往 家 走 。 走 出 去 好 远 ， 他 又
tíng zhù jiǎo bù shuō
停 住 脚 步 说 :

“ 不 行 ! 要 是 狼 、 狐 狸 什 么 的 从 这 儿 经 过 ,
zhǔn huì bǎ tā chī diào
准 会 把 他 吃 掉 ! ”

zhū bà ba jí máng pǎo huí qù bǎ nà ge xiǎo jiā huo qīng qīng pěng
猪 爸 爸 急 忙 跑 回 去 , 把 那 个 小 家 伙 轻 轻 捧

qǐ lái fàng jìn lán zì li
起来，放进篮子里。

zhū mā ma hěn gāo xìng kě shì tā kàn zhe lán zì hū rán yòu jiào
猪妈妈很高兴，可是她看着篮子，忽然又叫
qǐ lái āi yō zhè shì shén me dōng xi ya
起来：“哎哟，这是什么东西呀？”

zhū bā ba huí dá shì gè gǒu zāi zi tā mā ma bù yào tā
猪爸爸回答：“是个狗崽子。他妈妈不要他
le wǒ bù jiǎn huí lái xiǎo jiā huo yí dìng huì bài huài dàn chī diào bù
了，我不捡回来，小家伙一定会被坏蛋吃掉，不
rán jiù shì è sǐ
然就是饿死。”

zhū mā ma shuō zhè me yí gè xiǎo dōng xi wǒ kàn shì gè māo
猪妈妈说：“这么一个小东西！我看是个猫
zāi zi gǒu zāi zi bù huì zhè me yí dīng diǎn er guài kě lián de
崽子，狗崽子不会这么一丁点儿，怪可怜的！”

tā kàn kan nà
她看看那
qún jǐ zài tā shēn shàng
群挤在她身上
chī nǎi de xiǎo jiā huo
吃奶的小家伙，
yòu shuō fǎn zhèng
又说：“反正
wǒ de nǎi hěn duō jiù
我的奶很多，就



bǎ tā hé zán men de hái zi yì qǐ wèi ba
把他和咱们的孩子一起喂吧！”

zhū bà ba gāo xìng de shuō nǐ de xīn yǎn er zhēn hǎo wǒ men
猪爸爸高兴地说：“你的心眼儿真好。我们
jiù shōu yǎng le tā ba zhè huí zán men jiù yǒu gè xiǎo bǎo bao la
就收养了他吧。这回，咱们就有13个小宝宝啦”

zhū mā ma qīng qīng pěng qǐ xiǎo jiā huo yě wèi tā nǎi chī kě shì
猪妈妈轻轻捧起小家伙，也喂他奶吃。可是
zhè ge xiǎo jiā huo bǐ tā de hái zi xiǎo de duō yòu hěn shòu ruò gēn běn
这个小家伙比她的孩子小得多，又很瘦弱，根本
méi yǒu lì qì gēn nà qún xiǎo zhū jǐ yí xià zi jiù bēi tā men yā zài dǐ
没有力气跟那群小猪挤，一下子就被他们压在底
xià le
下了。

zhū mā ma lián máng tuī kāi zì jǐ de nà qún bǎo bao bǎ xiǎo jiā
猪妈妈连忙推开自己的那群宝宝，把小家
huo bǎo qǐ lái
伙抱起来。

āi yōu huì yā sǐ tā de tā jiào rǎng shuō nǐ men zǎo
“哎哟，会压死他的！”她叫嚷说，“你们早
jiù chī bǎo le qù dōu qù wán er
就吃饱了，去，都去玩儿！”

nà qún zhū zǐ dōu duō dào yì páng bù mǎn yì dè hēng hēng zhe
那群猪崽子都躲到一旁，不满意地哼着。

zhè ge xiǎo bù diǎn er lián yǎn jīng dōu zhēng bù kāi hǎo xiàng yě bù
这个小不点儿连眼睛都睁不开，好像也不
xiǎng chī dōng xi zhū mā ma fèi le hǎo dà lì qì cái bǎ nǎi tóu sāi jìn
想吃东西。猪妈妈费了好大力气，才把奶头塞进



tā zuǐ li xiǎo jiā huo shǔn le liǎng kǒu yòu bù dòng le zhū mā ma dān
他嘴里。小家伙吮了两口，又不动了。猪妈妈担
xīn de shuō
心地 说：

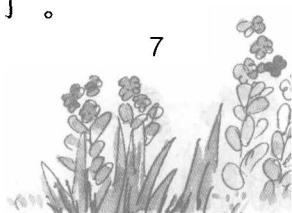
kě lián de xiǎo jiā huo wǒ kàn yào yǎng bù huó ne
“可怜的小家伙，我看要养不活呢！”

fū qī liǎ zhǐ hǎo nài xià xīn lái gěi xiǎo jiā huo tè bié de zhào
夫妻俩只好耐下心来，给小家伙特别的照
gù tā men wèi zhè xiǎo jiā huo cāo de xīn shí zài bǐ nà shí èr gè jiā
顾。他们为这小家伙操的心，实在比那十二个加
zài yì qǐ hái yào duō
在一起还要多！

2

zuì xiǎo de hái zi gēn dà huǒ er bù yí yàng
最 小 的 孩 子 跟 大 伙 儿 不 一 样

gěi shí jǐ gè hái zi qǔ míng er tài fèi nǎo jīn zhū bà ba zhū
 给十幾個孩子取名兒太費腦筋，猪爸爸、猪
 mā ma jiù guǎn hái zi men jiào lǎo dà xiǎo èr xiǎo sān
 妈妈就管孩子们叫“老大”、“小二”“、小三”，
 zhè yàng yī cì pái xià què zhǐ bù guò yīn wèi nà ge wéi yī de nán hái
 这样依次排下去。只不过因为那个唯一的男孩
 zǐ chī dōng xi bǐ shéi dōu xiāng mǎ tài tai cháo xiào tā shuō xī li hū
 子吃东西比谁都响，马太太嘲笑他说“唏哩呼
 lū xī li hū lū tā bà ba dào shuō zhè míng zì yì tīng jiù jué de
 噜、唏哩呼噜”，他爸爸倒说这名字一听就觉得
 fàn yě xiāng cài yě xiāng cóng cǐ jiù jiào tā xī li hū lū
 “饭也香，菜也香”，从此就叫他“唏哩呼噜”。
 zhì yú xī li hū lū de zhè ge dì di xiàng gǒu zǎi zi yòu xiàng māo zǎi
 至于唏哩呼噜的这个弟弟，像狗崽子，又像猫崽
 zi què yóu bì gǒu zǎi zi hé māo zǎi zi hái yào xiǎo hǎo duō zhū bà ba
 子，却又比狗崽子和猫崽子还要小好多，猪爸爸
 hé zhū mā ma cóng tā lái dào jiā li de dì yī tiān jiù guǎn tā jiào xiǎo
 和猪妈妈从他来到家里的第一天，就管他叫“小
 bù diǎn er jiào lái jiào qù de zhè jiù chéng le tā de míng zì le
 不点儿”。叫来叫去的，这就成了他的名字了。



shí sān gè hái zi dōu chī nǎi de shí hou hái bù xiǎn shén me děng
十三个孩子都吃奶的时候，还不显什么。等
dào duàn le nǎi qí guài de shì qing jiù chū lái le
到断了奶，奇怪的事情就出来了。

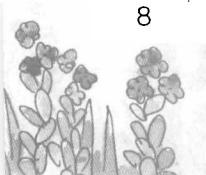
dà huǒ er wéi zhe cháng fāng de cān zhuō děng zhe zhū mā ma tuō zhe
大伙儿围着长方的餐桌等着。猪妈妈托着
gè jí dà de mù pán zi bǎ bái shǔ xī fàn yì pén yì pén de duān dào hái
个极大的木盘子，把白薯稀饭一盆一盆地端到孩
zi men miàn qián hái zi men zǎo děng jí le lì kè zhuā qǐ zì jǐ de dà
子们面前。孩子们早等急了，立刻抓起自己的大
sháo zi xī li hū lū xī li hū lū de chī qǐ lái xī li hū lū
勺子，“唏哩呼噜唏哩呼噜”地吃起来，唏哩呼噜，
yě jiù shì nà ge xiǎo shí èr chī de tè bié xiāng tè bié xiāng kě
也就是那个“小十二”，吃得特别香，特别响。可
shì xiǎo bù diǎn er zhǐ chī le yì kǒu jiù bù zài wǎng zuǐ li sòng
是，小不点儿只吃了一口，就不再往嘴里送。

zěn me huí shì a xiǎo bù diǎn er zhū mā ma wèn
“怎么回事啊，小不点儿？”猪妈妈问。

tā dān xīn de zǒu guò lái mō mo xiǎo bù diǎn er de é tou wèn
她担心地走过来，摸摸小不点儿的额头，问
tā nǐ shì bù shì jué de bù shū fu a
他：“你是不是觉得不舒服啊？”

xiǎo bù diǎn er yáo yáo tóu
小不点儿摇头。

chī bǎo le dù zi nà bāng zhū zǎi zi pǎo dào lí ba qiáng wài de
吃饱了肚子，那帮猪崽子跑到篱笆墙外的
yóu yǒng chí li qù yóu yǒng tīng zhe hǎo tīng nà yóu yǒng chí bù guò
游泳池里去游泳。听着好听，那“游泳池”不过



shì gè ní táng yóu yǒng jiù shì zài lǐ tou dǎ gǔn er xiǎo bù diǎn
是 个 泥 塘 ， “ 游 泳 ” 就 是 在 里 头 打 滚 儿 。 小 不 点
er gēn jiě jié gē ge yí yàng fēi cháng xǐ huan zhè xiàng yùn dòng zǒng
儿 跟 姐姐 、 哥哥 一 样 ， 非 常 喜 欢 这 项 运 动 ， 总
shì chuān zhe yī fu jiù xià qù le gēn dà huo er dǎ dǎ nào nào fēi
是 穿 着 衣 服 就 下 去 了 ， 跟 大 伙 儿 打 打 闹 闹 ， 非
cháng kāi xīn
常 开 心 。

wán er lèi le dà jiā dōu tǎng zài cǎo dì shàng shài tài yáng xiǎo
玩 儿 累 了 ， 大 家 都 躺 在 草 地 上 晒 太 阳 。 小
bù diǎn er què pǎo dào lí ba qiáng biān cóng lí ba qiáng shàng bá chū yì
不 点 儿 却 跑 到 篱 笆 墙 边 ， 从 篱 笆 墙 上 拔 出 一
gēn zhú gān yòng lì wǎng wài chōu tǎng zài dì shàng de dà jiě kàn jiàn
根 竹 竿 ， 用 力 往 外 抽 。 躺 在 地 上 的 大 姐 看 见
le cháo tā hǎn
了 ， 朝 他 喊 ：

nǐ gàn má na xiǎo bù diǎn er bǎ qiáng nòng huài bà ba yào
“ 你 干 吗 哪 ， 小 不 点 儿 ？ 把 墙 弄 坏 ， 爸 爸 要

dǎ pì gu de
打 屁 股 的 ！ ”

xī li hū lū tiào qǐ lái
唏 哩 呼 噜 跳 起 来 ，

pǎo dào xiǎo bù diǎn er shēn páng
跑 到 小 不 点 儿 身 旁 ，

duì tā shuō bié lǐ tā zán
对 他 说 ： “ 别 理 她 ， 咱

men liǎ wán er dǎ zhàng
们 俩 玩 儿 打 仗 ！ ”



tā xué dì di yě cóng lí ba qiáng shàng chōu chū yì gēn zhú gān
他学弟弟，也从篱笆墙上抽出一根竹竿，
pīn mìng wǎng wài bá
拼命往外拔。

xī li hū lù méi
唏哩呼噜没
xiǎng dào dì dì bù shì
想到，弟弟不是
xiǎng gēn tā wán er dǎ
想跟他玩儿打
zhàng tā de zhú gān hái méi
仗，他的竹竿还没
bá chū lái dì dì yǐ jīng
拔出来，弟弟已经
zuò zài dì shàng chī qǐ lái
坐在地上吃起来。

xī li hū lù jiào hǎn
唏哩呼噜叫喊：“别什么都往嘴里放！那可
bú shì gān zhe
不是甘蔗！”

tā yě xué zhe dì dì de yàng zi yǎo le yì kǒu jiáo qǐ lái āi yō
他也学着弟弟的样子咬了一口，嚼起来。哎哟，
shén me ya yòu yìng yòu gān ba shén me wèi dǎo dōu méi yǒu tā pēi
什么呀！又硬又干巴，什么味道都没有！他“呸、
pēi de bǎ zuǐ li de dōng xi dōu tǔ zài dì shàng huái yí xiǎo dì fàn
呸”地把嘴里的东西都吐在地上，怀疑小弟犯
le shén me bìng wèn tā nǐ zěn me la
了什么病，问他：“你怎么啦？”



xǐǎo bù diǎn er chóu méi kǔ liǎn de shuō wǒ è
小不点儿愁眉苦脸地说：“我饿……”

xī li hū lū wèn zhè dōng xi néng chī ma
唏哩呼噜问：“这东西能吃吗？”

xǐǎo bù diǎn er shuō néng chī jiù shì hěn yìng hěn gān ba
小不点儿说：“能吃，就是很硬，很干巴。”

xī li hū lū diū xià shǒu li de zhú gān yòu duó xià xiǎo dì shǒu li
唏哩呼噜丢下手中的竹竿，又夺下小弟手里
de zhú gān diū zài dì shàng qiān zhù xiǎo dì de shǒu shuō gēn wǒ lái
的竹竿丢在地 上，牵住小弟的手说：“跟我来！”

xī li hū lū lā zhe xiǎo bù diǎn er jìn le shù lín yòu yán zhe wān
唏哩呼噜拉着小不点儿进了树林，又沿着弯
wān qū qū de xiǎo lù zǒu le yí zhèn zi zhǐ zhì qián miàn shuō
弯曲曲的小路走了一阵子，指指前面说：

yào shì néng chī zhè er de zhú zi yí dìng bǐ zhú lí ba hǎo chī
“要是能吃，这儿的竹子一定比竹篱笆好吃！”

xǐǎo bù diǎn er gāo xìng qǐ lái tā jí máng pǎo xiàng nà cóng zhú
小不点儿高兴起来。他急忙跑向那丛竹
zi tiāo nèn de zhé xià zuò zài dì shàng dà chī qǐ lái
子，挑嫩的折下，坐在地上大吃起来。

chī bǎo le dù zi xiǎo bù diǎn er xiàng tā gē ge yí yàng kuài huo
吃饱了肚子，小不点儿像他哥哥一样快活
le tā men yòu pǎo huí ní táng li dǎ gǔn er xiǎo bù diǎn er gēn xī li
了。他们又跑回泥塘里打滚儿。小不点儿跟唏哩
hū lū hái zài ní táng li shuāi jiāo
呼噜还在泥塘里摔跤。



3

hóu zi zhǎng guì
猴子掌柜

chī zhú zi de shì ràng zhū bā ba zhū mā ma hé xiǎo bù diǎn er de
吃竹子的事让猪爸爸、猪妈妈和小不点儿的
jiě jie men dōu jué de qí guài kě shì hòu lái shéi dōu jué de píng píng cháng
姐姐们都觉得奇怪。可是后来谁都觉得平常常
cháng le
常了。

zhǎng dà le yì xiē xiǎo bù diǎn er gēn jiě jie gē ge dōu yǒu xiē
长大了一些，小不点儿跟姐姐哥哥都有些
líng huā qián le suī rán mā ma yí cì bù guò gěi tā men jǐ fēn qián
零花钱了，虽然妈妈一次不过给他们几分钱。

cūn zǐ lì yǒu gè xiǎo zá huò pù zhǎng guì de shì hóu zi xiān
村子里有个小杂货铺，掌柜的是猴子先
sheng zhè shì yì zhī hěn yǒu xué wén de hóu zi kě shì yīn wèi xiǎo shí hou
生。这是一只很有学问的猴子，可是因为小时候
lǎo tǎng zài chuáng shàng kàn shù yǎn jīng jìn shì de lì hai tā dài de nà
老躺在床上看书，眼睛近视得厉害。他戴的那
fù yǎn jìng liǎng gè bō li piàn er jiù xiàng píng zì dǐ er shì de kàn
副眼镜，两个玻璃片儿就像瓶子底儿似的，看
rén děi bǎ liǎn còu dào rén jia de bí zi shàng
人得把脸凑到人家的鼻子上。